



# FELANITX

Semanario de intereses locales

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 58 01 60



Depósito Legal, P.M. 351-1959

Impreso en Editorial Ramón Llull · FELANITX

## Plenària extraordinària del Consistori

Dimecres dia 24 es va celebrar una sessió plenària de l'Ajuntament a la qual es varen considerar vuit punts.

Al primer s'havia d'informar de l'orde de preferència per part de la Corporació pels 15 sol·licitants a la plaça de Secretari de l'Ajuntament que ha estat convocada darrerament. La Corporació es declarà per unanimitat favorable a la sol·licitud de D. Guillem Juan Burguera que era el que tenia la puntuació més alta (5'13) i que des de fa tres anys exerceix el càrrec en règim d'acumulació al nostre Ajuntament.

També s'aprovà per unanimitat l'autorització a l'Institut Nacional de la Salut per realitzar obres a l'edifici de l'antiga Estació Enològica en vistes a instal·lar-hi el projecte d'ambulatori de la S. S.

Al punt següent, relatiu al pronunciament de la Corporació entorn a l'ús d'armes pels membres de la Policia Municipal, al cap d'un debat en alguns moments prou acalorat, la Corporació no es pronuncià. Es va votar una moció de l'alcaldia que proposava que es passés la qüestió a la comissió de Governació. I això que el tema requeria certa urgència. S'abstingueren els comunistes i els independents. Entorn a la discussió, diguem que el regidor González posà de relleu la incoherència de que s'hagués de discutir ara l'ús d'armes, quan fa més d'un any que els guardies en duen sota la seva única responsabilitat. I ara que la responsabilitat de tal ús recaurà sobre la Corporació sembla que tothom hi fa dents. Deixà ben clar no obstant que ell no era partidari de que es portassin armes. També exposà el seu parer de que abans de parlar d'armes li semblava més urgent plantejar-se la reorganització de la Policia Municipal. Aquí es produí una refregada dialèctica quan González reivindicà la necessitat de posar en marxa aquesta reorganització i Pere Batle afirmà que ja s'havia treballat en aquest sentit. M. González increpà que si s'havia fet res s'havia duit amb tal reserva que ningú no se n'havia adonat. Miquel Riera féu aiximateix un incís en el sentit de que ell creia que els guardies no es feien respectar més pel fet de portar armes, sinó per unes altres actituds molt més significatives.

Es parlà llavors d'un aparell condensador per disminuir el consum d'electricitat de la il·luminació pública i es decidí d'adquirir-ne tres a títol de prova.

I a una sol·licitud de l'Associació de Veïns del Port, demanant una vi-

venda per a un zelador de ports i després de diverses consideracions i donat que l'Ajuntament no disposava de cap vivenda, es decidí de posar-se en contacte amb la dita associació i amb el Club Nàutic per veure de trobar-hi solució.

Per últim es donà compte de la resolució favorable a l'Ajuntament a un recurs entorn a una liquidació de l'arbitri sobre l'increment del valor dels terrenys.

## Dimisión del Presidente del C.D. Felanitx

Si bien no hay confirmación, con carácter oficial, el actual presidente del C. D. Felanitx D. Sebastián Barceló Tudurí piensa presentar su dimisión con carácter irrevocable en breve, y según todos los rumores será aceptada por la junta directiva que al parecer tiene un sustituto con garantías de asumir todas las responsabilidades.

Recordemos que don Sebastián Barceló sucedió al legendario don Nicolás Valls tras una crisis directiva, en la temporada anterior.

El presidente dimisionario nos explicó brevemente los pormenores que le habían llevado a presentar esta drástica resolución:

«No hay ningún tipo de problemas entre yo y la junta directiva, pero hay que reconocer que la temporada pasada no ha sido satisfactoria y hay que buscar lo mejor para el C. D. Felanitx. Me ha faltado experiencia y reconozco que hemos cometido errores, la suerte por otra parte no ha estado de nuestra parte, pero no basta para paliar una campaña más que mediocre. Estoy convencido que dejo los destinos de nuestro amado club en buenas manos, si bien seguiré colaborando con el mismo interés, espíritu de sacrificio y dedicación para conseguir que el Felanitx vuelva a ser un equipo de los grandes, porque a ser sinceros, esfuerzos no han faltado pero las circunstancias no han sido favorables. Me voy del cargo porque lo creo conveniente en beneficio de nuestro equipo. Doy gracias de paso a nuestra querida afición por su apoyo incondicional, esperando que la venidera campaña podamos ofrecer los éxitos esperados».

MAIKEL

## Un disc d'En Miquel Vicens, «Ramonet»

Acaba de sortir l'edició d'un disc, en gran part de profunda inspiració felanitxera. «Castell de Santueri», «Nadil-Nadal», «Gerricó de Felanitx», «Es Pi de Sa Pols...» melodies i lletres pregoneres d'imatges i records del terrer felanitxer. I En Miquel Vicens, En Miquel Ramonet, és el qui fa brollar prodigiosament del piano tot aquest enfilall

de melodies, de notes, de remors...

No cal que ens aturem a presentar la seva persona, ja que sembla del tot innecassari, ni que subratllem una vegada més la seva vàlua com a pianista i compositor. Això, entre nosaltres es dona per sabut. El que si hem de celebrar avui és l'aparició d'aquest disc, ja que en ell es materialitza una curolla compartida, llargament acaronada per un estol de felanitxers.

La cara A d'aquest disc conté tres peces per piano sol, «Castell de Santueri» — Cançó sense paraules — de M. Vicens, «Mirada trista» — Tema i variacions — de Nicolau Forteza i Miquel Vicens i el «Concert de Galatzó» — Fantasia en do menor — de M. Vicens.

La cara B recull cinc cançons: «Nadil-Nadal», lletra i tema musical d'Antoni Vaquer i harmonització de

M. Vicens, «Gerricó de Felanitx» — Cançó-Copeo lent —, lletra de Joan Maimó i música de M. Vicens. «Cançó bressol», lletra de Josep M. Palàu i Camps i música de M. Vicens. «Es Pi de sa Pols» — Cançó —, lletra de J. Maimó i música de M. Vicens. I «Illa d'ensomnis» — Cançó —, lletra de J. M. Palàu i música de M. Vicens.

La primera cara és tot un poema musical on es posa de relleu el tremp de Miquel Vicens i la seva inspiració, que pren caïres màgiques sobre tot en alguns passatges del «Concert de Galatzó».

La cara B és de tall més popular i hem de destacar l'excel·lent interpretació de les cançons per la soprano Maria Josep Martorell. «L'expressivitat de la seva veu, la seva musicalitat i la seva ductilitat com a intèrpret» — com diu Josep M. Palàu — donen vida a uns poemes senzills i casolans d'una dolçura gairebé inigualable.

El disc — també s'ha presentat en la modalitat de «cassette» — constituirà sens dubte una llepolia pels felanitxers, que hi trobaran a més d'unes peces d'innegable interès pels melòmans, un tret de caire més íntim i emotiu ben atractiu.

## Millores viàries

Aquests dies passats i a càrrec d'Obres Públiques, s'ha duit a terme el reforçament asfàltic de dues carreteres, la de Porreres a Felanitx y la de Porto Cristo fins a la seva convergència amb la de Portocolom.

Per altra banda s'estava acabant també la reforma i pavimentació del Carreró Llarg, obra que s'ha duit a terme gràcies a la felicitat col·laboració entre el Consell, l'Ajuntament de Felanitx i els veïnats.

També el camí d'Es Mussol, com ja sabeu, fou objecte fa algun temps, mercè a una subvenció de l'Ajuntament i a la prestació personal del veïns, d'una reforma d'eixampla que el deixà pràcticament en condicions d'esser asfaltat, i tal volta dins poc temps, si el Consell arriba a destinar-hi el percentatge necessari, es procedirà al dit asfaltat.

Totes aquestes realitzacions juntament amb les millores dutes a terme pel Consell a les carreteres de Vilafranca, Calonge-S'Horta i Es Carritxó-S'Horta així com el fet de

que ja està molt avançada la reforma i asfaltat de la Carretera de Ca's Concos a càrrec d'Obres Públiques, ens permet de tancar amb certa satisfacció i optimisme aquest mig any que acabam de cloure, pel que respecte a millores viàries. Així i tot queda però algun punt negre, com és ara la carretera de Felanitx a Portocolom. El seu estat és certament deplorable i adhuc diria que és una ben manifesta negligència permetre'l a hores d'ara quan s'inicia una temporada de tràfic molt intens, com és la de l'estiu.

## Conductor!

Dia 11 de juliol és la teva festa, la FESTA DE SANT CRISTOFOL.

No hi faltis



# FELANITX

Semanario de intereses locales



PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Trimestre: 320 pesetas.

Provincias: 350 pesetas.

## Ayuntamiento de Felanitx

Extracto de acuerdos que se formula en cumplimiento de los artículos 213 y 241 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, a efectos de su remisión al Consell General Interinsular de Baleares y Gobierno Civil de la Provincia, y de su publicación en el tablón de anuncios de esta Casa Consistorial y en las carteleras públicas y de su posible inserción en el B. O. de la Provincia.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento, en sesión Ordinaria celebrada el pasado día 1, tomó los siguientes acuerdos:

Se aprobó una relación de gastos y pagos por importe de 1.728.378,— pesetas con cargo al presupuesto ordinario.

Se acordó aprobar una relación de expedientes de liquidación del arbitrio sobre incremento de valor de los terrenos formada por 110 contribuyentes.

Se autorizaron catorce obras menores a particulares.

Se autorizaron las siguientes obras mayores:

A D. Salvador Valls de Padrinas Abraham y Francisco Carcia, S. Miguel, 73 para de conformidad al Proyecto presentado, construir un nuevo edificio de dos plantas aislado, destinadas a dos viviendas, en el solar número 410 de la Urbanización de Cas Corso, con una tasa de 49.440 pesetas.

A D. Miguel Gelabert Amengual, San Miguel, 63, para de conformidad al Proyecto presentado, proceder a la adición de una planta piso destinada a una vivienda, en la edificación existente en la calle de San Miguel, 63, con una tasa de 17.219 pesetas.

Se acordó autorizar la creación de un coto privado de caza en el paraje denominado «Binifarda».

Quedaron enterados del estudio sobre horarios comerciales elaborado por el Consell General Interinsular.

El Secretario:

Guillermo Juan Burguera

El Alcalde.

Pedro Mesquida Obrador

Extracto de los acuerdos que se formula en cumplimiento de los artículos 213 y 241 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, a efectos de su remisión al Consell General Interinsular y al Gobierno Civil así como su publicación en las carteleras públicas,

en el tablón de anuncios de este Ayuntamiento y su posible inserción en el B. O. de esta Provincia.

La Comisión Municipal Permanente de este Ayuntamiento, en sesión Ordinaria celebrada el pasado día 8, tomó los siguientes acuerdos:

Se aprobó una relación de gastos y pagos, con cargo al presupuesto ordinario con un total de 1.156.492 pesetas.

Se autorizaron trece obras menores a particulares.

Se aprobaron las siguientes obras mayores:

Se autorizó a D. Juan Perelló Barceló, Churruca, 4 de Porto-Colom, para de conformidad al proyecto presentado, proceder a la adición de una segunda planta destinada a vivienda, en el edificio existente en la calle Churruca de Porto-Colom, con una tasa de 36.809,— pesetas.

Se autorizó a D. Pedro Bruno, Cosme Oliver y Catalina Gayá, José Antonio, 69, para de conformidad al proyecto presentado, construir un nuevo edificio aislado de una planta sótano y dos plantas, destinadas a cuatro garajes y cuatro viviendas en el solar número 199 de la urbanización de Ca's Corso, con una tasa de 62.339,— pesetas.

Se autorizó a D. Jaime Ballester Puigrós y José Valls, M. Obrador, 56, para de conformidad al proyecto presentado, construir un nuevo edificio aislado que consta de planta semisótano, planta baja y planta piso, destinadas a dos viviendas en el solar número 434 de la Urbanización Ca's Corso, con una tasa de 71.953,— pesetas.

Se autorizó a D. Nicolás Forteza Fuster, Mayor, 20, para la conformidad al proyecto presentado, proceder a la rectificación de dos viviendas y adicionar una, en el edificio existente en la calle Campet, esquina Verónica, con una tasa de 33.368,— pesetas.

Se acordó prestar aprobación a la certificación número 9 A de las obras de Colector y Depuradora de residuales de Felanitx, por un importe de 802.393,— pesetas.

Se acordó acceder a la petición de la Compañía Telefónica Nacional de España, interesando la colocación de un poste de sustentación de cables en inmediaciones de la escuela de Son Valls.

Quedaron enterados del escrito de la Delegación Provincial de Baleares del Ministerio de Agricultura, concediendo prórroga para proceder a las obras del Matadero Municipal.

Se acordó nombrar en propiedad al Operario de Servicios especiales de este Ayuntamiento a D. Cosme Soler Jaume.

Se acordó acceder a la petición de la Sociedad Colombófila Mensajera Felanigense, interesando subvención económica para celebración de diversos concursos sociales.

Se acordó acceder a la solicitud de la Federación Balear de Fútbol, interesando autorización para realizar diversas obras en el Campo de Fútbol «Es Torrentó».

Fuera del Orden del Día, se acordó informar favorablemente la solicitud de D.ª Antonia Barceló Roig, interesando el cambio de uso de la planta baja de la vivienda número 3 de la calle denominada Pescadores de Porto-Colom, al objeto de que sea destinada a bar, local y oficinas del Club Náutico de Porto-Colom.

Igualmente fuera del orden del día, se acordó felicitar al Equipo Infantil Femenino de Atletismo del Colegio Juan Capó de esta Ciudad y a su entrenador Juan Pons con motivo de haber obtenido el Campeonato de Baleares.

Finalmente y fuera del orden del día se acordó informar a la población que la fiesta de Sta. Margarita, Patrona de Felanitx, sigue siendo el día 20 de julio y no el 10 de junio, que por error figura en el calendario laboral.

Felanitx, a 10 de junio de 1981.

El Secretario,

Guillermo Juan Burguera

V.º B.º El Alcalde. — Pedro Mesquida Obrador.

PROFESORA DE E.G.B. da clases de repaso en Porto-Colom.

Informes: Tel. 580137 o en esta Admón.

VENDO EMBARCACION MADERA tipo «Llanxa» de 18 palmas con motor Andreu incorporado.

INFORMES: EN ESTA ADMON

VENDO MUEBLES en buen estado.

Precio barato.

INFORMES: EN ESTA ADMON.

# agenda

## SANTORAL

D. 5 S. Zacarías  
L. 6: Sta. M. Goretti  
M. 7: S. Fermin  
M. 8: Sta. Aquila  
J. 9: Sta. Verónica  
V. 10: S. Cristóbal  
S. 11: S. Benito

## LUNA

C. creciente el 9

## COMUNICACIONES

### AUTOCARES

Felanitx - Palma por Porreres, Montuiri y Algaida: A las 6'45, 8, 14 y 17'45. Domingos y festivos, a las 8, 14 y 18'30 h.

Palma - Felanitx: A las 9'30, 13, 16 y 19'30 h. Domingos y festivos, a las 9'30, 16 y 20 h.

Felanitx - Palma por Campos y Lluçmajor: A las 8, 10, 14'30 y 18 h. Domingos y Festivos, a las 8 y 19'30 h.

Palma - Felanitx: A las 9'15, 12'30, 17 y 19'15 h. Domingos y festivos, a las 9'15 y 21 h.

Felanitx - Porto-Colom: A las 7, 9, 13'30, 15'30, 18'30 y 20'30 h. Domingos y festivos además uno a las 12 h.

Porto-Colom - Felanitx: A las 7'30, 9'30, 14, 16, 19 y 21 h. Domingos y festivos además uno a las 12'30 h.

Felanitx - Cala Murada: Jueves laborables, a las 7 y 17'15 h. Domingos a las 8 y 12'30 h.

Cala Murada - Felanitx: Jueves laborables a las 7'30 y 18 h. Domingos, a las 9 y 13 h.

Felanitx - Cala d'Or: Diario a las 6'30 y 16'45. Domingos uno más a las 11'10 h.

Cala d'Or - Felanitx: Diario a las 7'30 y 18'30. Domingos y festivos, a las 12'30 y 18'15 h.

## SERVICIOS PARA DOMINGO Y LUNES

Médico para mañana:

Dr. B. Nicolau C. Esquinas, 18

Farmacias de turno:

Sábado y domingo:

Julián Munar.

Lunes: Miquel Nadal.

Martes: Amparo Murillo

Miércoles: Catalina Ticoulat.

Jueves: Francisco Piña.

Viernes: Julián Munar.

Panadería:

N. Pomar - Mayor, 30.

Comestibles:

J. Barceló - Call. 34

M. Sagra - Horts, 52

# Electrónica SOLBIN c.b.

Radlocassette FM: Stereo

Antena electrónica

Instalación

Ecuador 7 cortes 50w

Cuatro altavoces

Todo por 30.000 ptas.

## Venta y Servicio Técnico

C. Costa i Llobera, 6

(Junto Pza. Palmeras)

Tel. 580995

FELANITX (Baleares)

S'Horta

## A S'Horta està prohibit posar-se malalt

Aquesta sembla esser l'ordre donada desde l'administració central, no només a S'Horta, sinó a tots els pobles petits i allunyats de les grans ciutats. És aquest un problema generalitzat; la malaltia, quan és un poc greu i revesteix caràcter d'urgència, està abocada moltes vegades a la mort. En altres casos no tan urgents, aquesta circumstància d'isolament resta eficaç a l'actuació de la medicina, fent que el mal es prellongui o que a l'arribada als centres assistencials la situació del malalt s'hagi agreujat molt.

No parlem, ja d'aquells malalts crònics, que es veuen obligats a anar algunes vegades per setmana a Ciutat, per seguir un tractament de rehabilitació, que dura escassament mitja hora, o bé una hora, i que si estan assegurats, han d'emprar els mitjans públics de comunicació, el que implica perdre tot el dematí.

Les passes per a lograr una solució definitiva del problema, semblen esser clares i curtes, per no dir nul·les; per fer-nos una idea de la situació, vegem les passes que ha de fer, per exemple, qualsevol S'Hortarrí.

La primera reacció davant un cas de malaltia, és anar a ca ses monjes, a veure l'ATS. En aquest cas, s'empren més o menys de quinze o vint minuts, si se du sort i se la troba, sinó, a esperar s'ha dit.

La segona passa, és anar a veure el metge, es precisen uns vint minuts més. Aquí, si no el trobam, ja passam de llarg, sobre tot si es té una lleugera idea de la gravetat de l'assumpt.

La tercera passa és quan el metge diu, escapats cap a Ciutat. Anant-hi amb urgència, es necessiten uns quaranta cinc minuts.

Tot i treguent comptes, pel cap prim, es precis que passin uns vuitanta minuts, és a dir una hora i vint minuts. Això, senyors meus, ni

el més plantat ho aguanta.

Crec que tots sabem que una cosa, com més petita, més bona de menjar és. Doncs jo deman, per què no es fan petits hospitals repartits al llarg i l'ample de la nostra geografia, ben dotats d'instruments i personal, per tal d'arrambar un poc la medicina a la gent. I que aquests hospitals foren lo bastament petits com per poder-los controlar, i lo bastament grans perquè fossin rendables.

Això, pot esser, que a qualcú li sembli una bajanada, i que consti que jo no deman un hospital per S'Horta, que tal vegada això, sí que ho fos una bajanada; però si ens aturam a analitzar un poc els fets, veurem que als països europeus, aquets als que volem acostar-nos tant darrerament, ho fan així, perquè han comprovat, que és molt més pràctic i sobre tot rendable, que no pas aquells grans edificis, monstruosos, on s'hi acaramullen sufriments i cossos humans, com qui acaramulla paquets.

Però sembla que l'obsessió centraliste de l'administració sense qualificatiu, ja que son molt dubtosos, la segueix afeguent a fer les coses grosses i al mig, per tal que facin nosa a un parell, i manguin a tots els altres. I com tot en aquestes Illes, lo bo es queda a Ciutat i la Part Forana, ens quedam sempre penjats, i ara més separats que mai.

A més a més, metges, crec que n'hi ha com aquell que diu per salar i vendre, i no en mancarien per un possible procés de descentralització mèdica.

Vicenç

VENDO 3 FURGONETAS, buen estado marcas: Avia - Sava - Dkw  
Inf: Tel. 581236. Sr. Capó.

## ADYS GORCERA

1890

(Continuació)

Maig.—Vingué una comissió del tren de Mallorca per parlar de fer-lo arribar des de Santa Maria fins a Felanitx.

Maig, 20.—Va esser enterrat Antoni Maimó Muntaner mort a conseqüència de ferides en el cap a una brega a un ball a Ca'n Muntaner de Son Prohens. Sobre aquest sucés hi ha unes gloses que comencen:

«Dia devuit de maig era  
per temps me recordarà  
que dins un bar se va armar  
com una mica de guerra»  
«Si vos tornen convidar  
a un ball a fora vila  
no hi aneu prenda garrida  
perquè peguen a matar»

Juny, 8.—Quedà constituïda a Porreres una sucursal del Banc de Felanitx.

Juny.—«El Eco de Felanitx» denuncia que fa una temporada no encenen els fanals dels carrers els vespres.

Juny.—En Sebastià Gayà ha muntat en el carrer de Sa Plaça una fàbrica de gassoses, cerveses i llimonades.

Juny.—Morí don Tomàs Bennàsser, Pvre. ex-vicari de la Parròquia.

Juny.—«Petróleo Americano Superior. Depósito en Felanitx: Fuster Hermanos. Plaza Arrabal. A 9 pesetas lata». (Anunci de «El Felanigense»)

Juliol.—Tots els caminers arreglen el camí de Sant Salvador. L'Ajuntament vol, que els carros puguin arribar fins al santuari.

Juliol.—El Cercle Lliberal ha organitzat una banda de música.

Juliol, 20.—Després del ball de Santa Margalida hi hagué una brega.

Juliol, 27.—El Rector beneí una campana a Sant Alfons.

Juliol.—Tots els vaixells que arribin al Port hauran d'anar a fer quarentena a Cabrera.

Agost.—D'un llaüt que pescava davora el Port caigué un mariner a la mar i no el trobaren.

(Continuarà)

P. Xamena

## Llibreria i Papereria

# RAMON LLULL

comunica als seus benivolguts clients i al públic en general, que tots els diumenges de juliol i agost estarà tancada.

Els pregam que vulguin perdonar les molèsties.

## Comestibles JAIME VADELL

Calle Convento, 74

Comunica a sus clientes y público en general, que permanecerá CERRADO POR LAS TARDES, todos los días excepto viernes, del 14 de julio al 15 de agosto.

## Novedades LOBELIA

### Gran liquidación géneros temporada VERANO 1980

Pantalones largos niño desde	600 ptas.
» cortos niño »	300
Camisas manga c. niño »	500
Jerseys niño, niña »	250
Pijamas niño »	500
Pantalones caballero y Sra. desde	1200
Jerseys Sra. »	600
Blusas Sra. »	700
Faldas Sra. »	500
Vestidos Sra. »	1200

¡Aproveche esta gran oportunidad!



# INFORMACIÓN LOCAL de sociedad

## La nueva Junta de Gobierno del Hogar del Pensionista

El domingo día 21 de junio, se celebraron en el Hogar del Pensionista de nuestra ciudad, las elecciones para la designación de los miembros que debían integrar la nueva Junta de Gobierno. Justo es consignar la animación que registró este comicio, pues prácticamente desde las 10 de la mañana a las 7 de la tarde fue ininterrumpida la afluencia de socios para depositar sus votos.

El domingo siguientes, día 28, a las 7 de la tarde y bajo la presidencia del Director Provincial del Instituto Nacional de Servicios Sociales D. Antono Barceló Salas, quien agradeció los servicios a la Comisión Gestora cesante, se procedió a la votación libre y secreta de los nuevos cargos de entre los candidatos elegidos por los socios. Esta elección coincidió y respetó la voluntad popular, quedando integrada la nueva junta de la forma siguiente:

Presidente, D.ª Bárbara Palou Mestre.

Vice-Presidente, D. Juan Prohens Bordoy.

Vocales representantes de los socios, D. Miguel Binimelis Binimelis, D.ª Mónica Mestre Sagrera, D. Miquel Nicolau Matemalas, D. Juan Obrador Mestre y D.ª Catalina Ramis Albons.

Vocales representantes de la Administración: D. Antonio Barceló Salas, D. Adolfo Martínez de Tudela y D. Juan Mas Rosselló que actuará a su vez de secretario.

Vocal representante de «La Protectora», D. Rafael Socías Miralles.

## La Festa de Sant Cristòfol

El dissabte dia 11 de juliol, es celebrarà a Felanitx la festa de Sant Cristòfol, festa que com es tradicional es celebra a l'església de Sant Alfons.

Així doncs, a les 7 del capvespre, hi haurà missa amb homilia que celebrarà Mn. Gabriel Rebassa, Vicari de la Parròquia.

Després de la missa a la plaça de Pax, benedicció de vehicles.

## La guarderia de l'Escola Parroquial passa al Colegi «Sant Alfons»

El curs que ve, la guarderia de l'Escola Parroquial del carrer de l'Arenal quedarà sota la direcció del Colegi de Sant Alfons.

Com saben, aquestes instal·lacions, que són propietat de la Parròquia, desde fa uns anys funcionaven com a guarderia independent sota l'indicatiu de «Guarderia Felanitx».

## Hogar del Pensionista

### Sorteo mensual

En el sorteo que patrocina «LA CAIXA», celebrado el pasado día 29 de junio, salió agraciado el socio

N.º 1.181, D.ª Catalina Fuster Pomar, C/ Calvo Sotelo, 18.

## La Taula Rodona sobre L'Estatut ajornada

La taula rodona que entorn a l'Estatut d'Autonomia havia anunciat aquest setmanari pel passat dimecres dia 1, a causa d'entrebans sorgits a darrera hora, va haver de suspendre's.

Esperam poder-la convocar per més endavant.

## Felanitx a la Televisió alemanya

Diuenge passat, a un programa que va emetre la Televisió alemanya, entorn a zones receptives del turisme germànic es varen mostrar uns plans de Cala d'Or, Portocolom i Felanitx i unes seqüències de balls interpretats pel nostre Estol d'Es Gericó.

I ja que parlem de TV, podem esmentar també que dimarts al programa regional Informatiu Balear, varen donar un fragment d'una entrevista realitzada per un equip de TV, amb el nostre paísà Miquel Manresa «Perlòia».

## Festa de fi de curs del col·legi Sant Alfons

Divendres dia 26 a vespre, al Parc Municipal, es celebrà la festa de fi de curs del col·legi «San Alfons».

Hi hagué actuacions molt diverses desde el nivell de pàrvuls fins al dels darrers cursos de la segona etapa i, naturalment, el públic fou nombrosíssim.

VENDO 3 FURGONETAS, buen estado marcas: Avia - Sava - Dkw Inf: Tel. 581236. Sr. Capó.

VENDO OPTIMIST en muy buen estado. INFORMES: EN ESTA ADMON

## DE VIAJE

Ha sortit cap a Terra Santa el Rd. Pare Jaume Duran, superior dels Teatins.

## PRIMERES COMUNIONS

Dissabte passat horabaixa, al santuari de Sant Savador, va rebre per primera vegada la Sagrada Eucaristia, al nin Bartomeu Adrover Adrover.

El sendemà, a l'església de Sant Alfons, el varen rebre els germans Pere i Maria Vadell Lull.

El mateix dia, al Santuari de Sant Salvador, rebé també l'Eucaristia per primera vegada la nina Maria Magdalena Adrover Vidal.

Els enviam la nostra cordial felicitació que feim extensiva també als seus pares.

## L·LICENCIADA

A la Facultat de Filologia de la Universitat de Barcelona, acaba d'aconseguir la llicenciatura en Filologia Francesa, na Maria del Pilar Rosselló i Gelabert.

Enhorabona.

## RESTABLECIDO

Se encuentra totalmente restablecido después de una larga enfermedad, D. Bernardo Binimelis, propietario del Café Ca's Moliner de S'Horta.

## EXAMENS

En el Conservatori de Música de Palma, han superat els cursos corresponents en les especialitats musicals que es citen, e ls alumnes del professor Josep Prohens que detallam a continuació:

SOLFEIG: Miquel Angel Bennàsar (1er. curs), Jaume Julià Andreu (2n. curs), Joan Manuel Barceló Antúnez i Miquel Angel Muñiz Picornell (3r. curs) tots ells amb la

nota d'Excellent. I 5è curs, aprovat Guillem Mas Julià.

CLARINET: 1r. curs, Bernat Forteza Alou i 3r. curs, Miquel Monserat Bennàsar, ambdós amb la nota d'Excellent.

Al mateix centre han aprovat el curs preliminar de Solfeig Elena i Guadalupe Boté Obrador, alumnes de Francisca Artigues Florit.

Felicitem a alumnes i professor.

## NECROLOGICAS

El sábado día 20 de junio dejó de existir en nuestra ciudad a la edad de 87 años, después de recibir los santos sacramentos, D.ª Margarita Fuster Forteza Vda. de José Forteza. I.D.V.

Reciban sus familiares y de un modo especial su hijo D. Miguel e hija política D.ª Francisca Artigues, nuestra más sentida condolencia.

El pasado jueves día 25, descansó en el Señor en Felanitx, a los 81 años, después de ver confortado su espíritu con los auxilios espirituales, D.ª Antonia Lladó Andreu, Vda. de Rosselló. D.e.p.

Reiteramos nuestro pésame a su familia y de un modo especial a su hijo D. Jaime e hija política D.ª Micaela Artigues.

## Candidatura Democrática Independent

### Reunió del Consell de la Candidatura

Dimecres, dia 8, a les 10 del vespre, a la sala d'actes de la Caixa d'Estalvis i Mont de Pietat, se celebrarà una reunió del Consell de la Candidatura.

Es prega a tots els interessats es donin per avisats mitjançant la present nota.

Felanitx, 4 de juliol del 1981



V ANIVERSARI DEL FALLECIMIENTO DE

**D. JAIME VEYN OLIVER**

acaecido en Felanitx, el día 8 de julio de 1976, a los 72 años, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**E. P. D.**

Su esposa María Adrover, hijos Jaime y Juan y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones. La misa que se celebrará el próximo miércoles día 8 a las 7 de la tarde en la Iglesia de San Alfonso será aplicada en sufragio de su alma.

## IV Certamen de Pintura i Dibuix «Vila de Santanyí»

### BASES

1.<sup>a</sup>—Podran participar en el present certamen tots quants d'artistes ho desitgin, sense limitació de nacionalitat ni de residència.

2.<sup>a</sup>—Els temes seran de caràcter local i cada artista hi podrà presentar un màxim de dues obres.

3.<sup>a</sup>—Les mides dels quadres no podran esser inferiors a 50 x 70 cm., ni superiors a 100 x 70 cm. Les mínimes dels dibuixos seran de 30 x 40 cm.

4.<sup>a</sup>—Les obres es presentaran muntades i emmarcades amb un senzill llistó, de fusta natural o pintat.

5.<sup>a</sup>—Les obres hauran d'anar acompanyades d'un sobre que contengui el nom i llinatges de l'autor, el seu domicili, el número de D.N.I., i el títol de l'obra.

6.<sup>a</sup>—El Jurat serà nomenat per l'Ajuntament de Santanyí, i el seu nomenament serà fet públic en data oportuna.

7.<sup>a</sup>—El Jurat farà una selecció de les obres presentades. Aquelles que, segons el seu criteri, no s'ajustin a les condicions exigides, seran eliminades.

8.<sup>a</sup>—Les obres seleccionades seran exposades, en el local que designi l'Ajuntament, des del 24 de juliol fins al 10 d'agost de 1981.

9.<sup>a</sup>—L'Obra que obtengui el premi «Vila de Santanyí» passarà a esser propietat de l'Ajuntament. Els autors que obtenguin els premis restants tendran l'opció de deixar o de retirar l'obra premiada. En aquest darrer cas s'entendrà que renuncien a la quantitat en metàl·lic assignada a cada un dels premis.

10.<sup>a</sup>—El veredict del Jurat es farà públic a l'acte inaugural. L'entrega

de premis tendrà lloc el dia i hora assenyalats per l'Ajuntament, en el saló de sessions de la Sala. Els premis podran esser recollits per l'autor o per un representant legalment autoritzat.

11.<sup>a</sup>—El Jurat, si ho creu oportú, podrà declarar desert qualsevol dels premis.

12.<sup>a</sup>—Les obres no premiades podran esser retirades per l'autor o representant legal, en el termini de dos mesos, comptats a partir de la data de clausura de l'exposició.

13.<sup>a</sup>—La participació en aquest certamen pressuposa l'acceptació d'aquestes bases. Qualsevol reclamació presentada serà resolta pel Jurat i la seva decisió serà inapel·lable.

14.<sup>a</sup>—L'ajuntament no es fa responsable dels desperfectes que puguin sofrir les obres presentades.

15.<sup>a</sup>—La data extrenia d'admissió d'obres serà el 20 de juliol de 1981.

### PREMIS DE PINTURA

I. Premi «Vila de Santanyí» otorgat per l'Ajuntament dotat amb 75.000 pts. i placa.

Premi «Banca March», dotat amb 25.000 pts. i placa.

Premi «Banco de Crédito Balear», dotat amb 25.000 pts. i placa.

Premi «Caja de Ahorros de las Baleares» (Sa Nostra), dotat amb 25.000 pts. i placa.

Premi «Caja de Pensiones» (La Caixa), dotat amb 25.000 pts. i placa.

### PREMIS DE DIBUIX

Premi «Josep Costa» (Picarol), dotat amb 15.000 pts.

Premi «Cales de Santanyí», otorgat per l'Associació d'hostalers de Cala Figuera i Cala Santanyí, dotat amb 10.000 pts.

## PREMIOS CALVIÀ '81

El Ayuntamiento de Calvià ha convocado los Premios «Calvià 81», en las especialidades de Pintura, Cerámica y Periodismo y una especial que bajo el indicativo de «Programación cultural juventud» está reservada a centros culturales o agrupaciones juveniles del mismo término de Calvià, para jóvenes menores de 16 años en las modalidades de Pintura, Cerámica y Composición Literaria.

Por lo que respecta a los premios generales, para el Certamen de Pintura se establecen tres premios de

500 mil 250 mil y 125 mil pesetas; para el de Cerámica hay cinco premios de 150, 75 y dos de 25 mil pesetas y para el de Periodismo, se establecen tres premios de 150 mil pesetas para cada una de las modalidades de prensa, radio y televisión. (el tema de este certamen de periodismo se ciñe a trabajos relacionados con el término de Calvià).

El plazo de admisión de obras finaliza el próximo día 31 de julio.

En nuestra Redacción disponemos de las bases de estos certámenes y pueden ser consultadas por cualquier persona interesada.



# S'ARRAVAL

Plaza Arrabal, 8 · FELANITX (Mallorca)

Tel. 580058

### FELANITX

— Casa en c./ Mar: 4 habitaciones, comedor, cocina, baño y patio.

— Casa calle Mayor: 5 hab. sala comedor con chimenea, cocina, baño, patio, cochería.

— Casa en c./ Bartolomé Caldentey: 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, cochería, patio.

— Piso en P.<sup>o</sup> Ramón Llull: 4 habitaciones, sala comedor con chimenea, cocina, baño y terraza.

### PORTO-COLOM

— Casa en calle Norte: 3 hab., sala comedor, cocina, baño, terraza cochería.

— Apart. Cala Marsal: 3 hab., sala comedor, cocina, baño terraza.

— Chalet Urb. Ca's Corso: 3 habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, terraza, jardín.

— Chalet Urb. Ca's Corso: 3 hab., sala comedor, cocina, baño, terraza, jardín, cochería.

— Apart. dúplex: 4 hab., sala comedor, cocina, baño, terraza.

### PALMA

— Pisos junto Marqués de Fuensanta: 3 y 4 hab. sala comedor, cocina, baño aseo, terraza.

### FINCAS RUSTICAS

— Media cuarterada en Son Valls.

— 2 cuarteradas en Son Oliver.

— Media cuarterada en Es Camp Fret

— S'Horta casa de campo con 4 hab., comedor, cocina, baño. Vista al mar

Facilidades de pago.

### ALQUILERES

— Piso en Palma c. Gral. Riera: 3 hab. sala comedor, cocina, baño.

Chalets, apartamentos, casas, en Porto-Colom. Meses verano.

## A E G - TELEFUNKEN

Le oferec un concessionario oficial con servicio técnico en Felanitx en el Carrer D'ets Horts, 44.

Disponemos de toda la gama TELEFUNKEN y toda la de electrodomésticos AEG y una sensacional sala de audiciones con sofisticados equipos de alta fidelidad.

INAUGURACION EN SEPTIEMBRE  
Concesionario: JUAN VICENS

SE PRECISA

## OFICIAL FONTANERO

INFORMES:

Talleres Gmo. Mas - C. Campos, 5 y Via A. Mestre, 5  
Tel. 581901, 580773

FELANITX

Tal como veníamos anunciando ya disponemos del Televisor en color **Kolster** con garantía total para 3 años.

Véalo en:

# Comercial MASCARO

Zavellá, 7 - Tel. 580621 - Felanitx

Para sus reparaciones de Televisión llame a los  
Tels. 580621. Zavellá, 7 y 581859. Hospicio, 15



## Concurso escolar de redacción

**Mi pueblo**

Allí donde las nubes se alojan, en lo alto de la atmósfera, quien pudiera construir un castillo, divisaría medio mundo dentro del cual una perdida herradura de caballo constituiría mi pueblo.

Es primavera y el cristalino rocío de las flores al paso del sol, ilumina de modo diverso los numerosos campos y jardines que rodean a esta pequeña ciudad.

Minúsculos, verdes y ténues montículos, dan morada y cobijo a las viviendas que forman Felanitx.

Viejas tejas ya negras y deformadas por el paso de los años y de las lluvias, adornan multitud de vetustas casas ya derruidas, en cuyas paredes, entre sus foscas grietas, humedad y pequeñísimos brotes de hierba crecen a gran velocidad.

Las calles son estrechas en su mayoría. El asfalto es viejo y casi todas las aceras están estropeadas, mientras que dan al pueblo un aire misterioso y tático. Los limbos de las casas son muy recortados; no hay lugar donde un gorrión no pueda construir su nido: entre tejas, en la ventana de una casa abandonada...

La naturaleza que ofrece mi pueblo es lo que más lo diferencia de la ciudad. Por encima de los más altos edificios, resalta magestuosamente el campanario, cogido de la mano con la Iglesia de San Miguel. Por su antigüedad es uno de los monumentos más elegantes de Felanitx, juntamente con el Convento, con la Iglesia de S. Agustín...

Las plazas son abundantes; la más conocida es la de Santa Margarita, en cuyo pie descansa una pequeña virgen de piedra, que es la representación básica de esta plaza.

«Es Molins», una pequeña agrupación de molinos sin funcionamiento, dan la bienvenida a todos los visitantes de Felanitx. Algunos de ellos ya vetustos, derruidos e inmóviles están abandonados u otros por el contrario son cuidados por sus dueños con esmero y dedicación. Su peligro es una gravera que ya ha

destruido medio monte.

Ahora es Mayo el mes de las flores y de la Virgen. Todos los jardines de mi pueblo han florecido, regalando los vistosos colores de las plantas a los dueños del recinto donde se hallan.

No cuesta trabajo en un soleado día, subir al Calvario, aunque tan sólo sea para disfrutar de aquello que la naturaleza regala a nuestros ojos.

—*Què és d'hermós el meu poble?*

De rás de la gótica Iglesia de S. Miguel se halla el mercado, donde los papás se abastecen de alimentos para pasar casi toda la semana. A su lado el ayuntamiento, rodeado por estrechísimas calles muy circuladas, dirige triunfante de gozo al pueblo felanitense.

—*Què romàntic és el parc!* Hojas secas, verdes y amarillentas, mojaditas y tristes por el rocío; bancos donde se sienta la gente mayor para ver jugar a los niños. Es tan grande, tan extenso, que al hallarse en él parece que te recibe con los brazos abiertos con la caricia del viento y la brisa. *Quina felicitat!*

Dentro del silencio de la mañana o de una tarde, en los colegios el júbilo de los chicos abunda. Unos ríen, otros lloran, otros cantan...

Y al acabar el día, por detrás de «Sa Mola» y por entre las nubes una bola luminosa incandescente va hacia el más allá. Aparecen la luna, luceros y estrellas y el frío de una noche silenciosa susurra:

—Hasta mañana, en el campanario suenan las diez diciendo.

—Buenas noches.

*María Marqués*  
8.º B

(1er. Premio 2.ª. Etapa)

SE DAN CLASES Física y Química e Inglés para BUP. en PortoColom  
Informes: Rda. Cruceiro Balear, 4

PRECISO APRENDIZ CARPINTERO 16 años cumplidos.  
INFORMES: EN ESTA ADMON.



# naps

- Respectau els arbres, les plantes, les persones... i les idees.
- Malgrat la seva semblança semàntica, entre Llibertat d'Expressió i Llibertat de Presió hi ha una gran diferència.
- Visca la Llibertat d'Expressió!

## EMPRESA RIERA S. A.

LINEA REGULAR DE TRANSPORTES DE PASAJEROS

### Comunica

A PARTIR DEL DIA 1 DE JULIO EL HORARIO QUE REGIRA ES EL SIGUIENTE

#### LABORABLES

Felanitx - Palma 8:00, 10:00, 14:30 y 18:00  
Palma - Felanitx 9:15, 12:30, 17:00 y 19:15

#### DOMINGOS y FESTIVOS

Felanitx - Palma 8:00, y 19:30  
Palma - Felanitx 9:15, y 21:00

#### LABORABLES

Felanitx - Porto-Colom 7:00, 9:00, 13:30, 15:30, 18:30 y 20:30  
Porto-Colom - Felanitx 7:30, 9:30, 14:00, 16:00, 19:00 y 21:00

#### DOMINGOS y FESTIVOS

Regirá el mismo horario que los días laborables más un servicio a las 12:00 Felanitx - P. Colom y 12:30 Pt.º Colom - Felanitx

#### LINEA CALA MURADA

JUEVES LABORABLES Felanitx - Cala Murada 7:00 y 17:15  
Cala Murada - Felanitx 7:30 y 18:00  
DOMINGOS Felanitx - Cala Murada 8:00 y 12:30  
Cala Murada - Felanitx 9:00 y 13:00

## JUAN MUÑOZ

INSTALACIONES SANITARIAS

Calle Calderó, 22 - Tel. 580078

Comunica al público la apertura de su taller.

## Peso Ideal, S. A.

les recuerda que todos los martes, a las 3'30 y 5 de la tarde ofrecerá sus sesiones semanales de terapia.

Les esperamos

### CLASES DE INGLÉS Y FRANCÉS BUP, COU particulares y grupos

Informes: Jaume Mir - profesor del Instituto de Manacor y Angela Procter - prof. del Liceo Balear.

C. Mar, 59 - Porto-Colom.

# AQUESTA TERRA

## LLIBERTAT D'EXPRESSIÓ

Després de quasi sis anys de convivència democràtica sembla ésser que encara hi ha persones o grups de persones, nostàlgiques supòs, que no s'hi han acostumat. Persones que a hores d'ara no han entès el sistema. Vegem-ho.

La cosa és molt clara i simple: consisteix en que si alguna persona o institució es sent aïllada a un escrit públic, el que té dret a fer és a replicar, contestar o puntualitzar també públicament, ja que si la publicació és democràtica, com és el cas del nostre setmanari, no hi trobarà pegues. El que no entre en el joc de la democràcia són les acusacions personals o particulars i les amenaces, les quals són un signe de mentalitat caciquil.

Mentalitat aqueixa la del grup dirigent s'hortarri que preten fer, o fa, de S'Horta un mena de «Fuenteovejuna, todos a una», i pobret del que es surti de la «una».

Això, senyors dirigents de S'Horta i d'altres indrets, perquè la tàctica de les amenaces no és exclusiva de S'Horta, és típic d'una mentalitat dis'anciada i desfassada al menys vint segles del segle vint, però mai d'un estat modern i democràtic, en el que el dret a expressar l'opinió és un dels més elementals i fonamentals.

No per res, però Foner pensa que els partits democràtics, o que s'ho diuen, no haurien de tenir gent a les seves files de mentalitat caciquil. Això no obstant, ens estranyaria moltíssim saber que gent que «emplea» métodos an'naçadors són dirigents d'algun partit d'aquests tan democràtics.

## TORNEM-HI A REMOURE ABELLES

L'any passat ens varen destrossar un tros preciós de Port. Abans hi va haver «follón»: que el destrossen, que no el destrossen, i acabaren construint.

Diguem breument i des del principi el que va suposar la construcció del Port Esportiu: uns particulars tingueren i dugueren a terme l'iniciativa de millorar un lloc del nostre Port construint el Passeig M. Massutí, i així fou inaugurat l'any 1974. L'any 1980 l'Ajuntament va concedir un permís al Club Nàutic per a la construcció del mateix Passeig. Una vegada concedida l'autorització, és clar, el Club Nàutic pretenia i preten els drets damunt el Passeig, i per aquest motiu va fer pagar no sé quantes de mil de pesetes als que hi tenien o hi volien tenir una barca amarrada. Llavors el Club Nàutic va decidir, com a ampliació del Passeig, construir una dàrsena esportiva.

Es varen queixar veinats, ecolo-

## Publicacions

LATITUD 39.

Revista de Literatura, Llengua i Arts. Núm. 3.

Ja ha sortit el número corresponent als mesos de maig i juny —el núm. 3— de la Revista Latitud 39, una publicació especialitzada en la Literatura i la Llengua de Mallorca i dels Països Catalans, que ha tingut una acceptació sorprenent entre els estudiosos i interessats en aquests temes.

A aquest número hi podem trobar interessants treballs de Josep Rosselló, Joan Melià, Joan Mas i Pere Rosselló, entre d'altres i les seccions: Crítica, Mostrador, Poesia, Narrativa, una entrevista a Robbe-Grillet, Llenguatge, Arts Plàstiques i Teatre.

Convé resaltar un excel·lent treball, publicat a aquest número, a cura de Bernat Joan Mari a la secció «Llenguatge», titulat «El català a Eivissa: Com ho farem?».

R.T.

## LLIBRES

### APLEC DE DISTANCIES

Pere Rosselló Bover. Editorial Moll. Col·lecció La Balanguera 26. Palma de Mallorca.

Han hagut de passar un parell d'anys per a que poguéssim llegir aquest llibre de poemes, que va mereixer el Premi Ciutat de Palma 1977. El llibre està dividit en dues parts: Aplec de Distàncies, propiament dit, i Mar Menor.

Ens trobam davant d'un poeta jove, compromés amb la seva terra, que es distingeix per utilitzar un estil molt acurat i un llenguatge clar i directe, que deixa de banda els temes tòpics i es fixa en temes de la realitat quotidiana, del seu entorn social i de la seva pròpia existència.

Aquesta publicació es complementa amb el seu anterior llibre de poemes (Antologia, Premi Ciutat de Manacor 1977) i, potser, és conseqüència d'ell i forma part de la dinàmica que l'autor du endavant amb notable qualitat.

R.T.

gistes i tots els qui veien la magarrufa, però es va fer la dàrsena. Atà, naturalment, n'hi ha quatre o cinc que guanyen molts de duros, i no resulta, tal com es va dir, un benefici general per a tota la gent del Port.

Conclusió: esper que durant aquest estiu tant la gent que habita normalment al Port com els felanitxers que s'hi traslladen no segueixin l'exemple del Club Nàutic i mantinguin el Port net.

### PEDRADA

Qui té la coa de palla aviat se l'hi encén.

Foner

## Cronicó Felanitxer

XIII-XIV

Per R. Rosselló

1344

(Conclusió)

Abril.—Hi ha a Portocolom la coca d'En Calabuig carregada de blat. (LC)

6 juliol.—Partí de Ciutat per visitar els pobles de l'illa «a ordenar los batles e escrivans» el governador Arnau d'Erill. Vingué a Felanitx i Santueri. (Com)

13 setembre.—Els procuradors reials procedeixen a la venda de les escrivanies de les Corts de la part forana. Les condicions imposades als escrivans que les adquiriran són: ésser persona apta i suficient al rei i a la parròquia on servirà, no cobrar més drets que els assenyalats, pagar la pensió de l'escrivania en tres terminis anuals. (Doc)

— Els 9 bacons de cansalada procedent de Santueri que es perdia fou venuda pel corredor Antoni Castell a raó de 16 sous el quintar. Se'n comprà 6 quintars i 25 lliures. (Com)

Octubre.—El rei Pere torna nomenar castellà de Santueri Bernat Valls, adalid de casa reial, amb el salari acostumat de 50 lliures anuals. (ACA) Era sots-castellà el seu nebot Berenguer Ràfols. (Com)

Octubre.—El governador mana al batle pagui a En Dalmau, saig de la cort de Felanitx, Pere Escolà i Bernat Caldentey el salari i els diners bestrets per haver portats presos a Ciutat Pere Abat, Joan Julià i Ramon Pla. (LC)

— Foren multats Antoni Ferrer, Antoni Bramona i Guillem Truiols perquè cagaren perdius contra forma de capítol ordenat. (LC)

— Per aquest temps Guillem Valentí, per concessió reial, rebia la racció anual corresponent a 3 cavalls. (Dad)

Desembre.—Guillem Valentí, fill de Felip, es queixa davant al governador perquè hi ha persones de Felanitx que couen el pa a forns particulars i no al seu forn de puja. (Tothom tenia obligació de coure el pa als forns de puja). (LC)

— Era batle Bartomeu Soler i escrivà reial de la Cort el notari Pere Ramon. (Com)

## Clases de recuperación

# 1.ª y 2.ª Etapa E. G. B.

Colegio HH. de la Caridad a partir del próximo día 7

## Superkansas - El Pescapeix

### OFERTA DE LA SEMANA

SKIP 5 Kilos	495 ptas.
MIMOSIN 4 litros	208 »
<b>GAMBAS a</b>	<b>415 »</b>





por  
gentileza de

**cristalería  
felanitx**

Bolnys, 105 - Tel. 581289



— Cerró el C. D. Felanitx esta primera edición de la COPA PRIMAVERA con buena tarde futbolística. Una victoria conseguida en buena lid, con oleadas de juego fluido y profundo, sin complejos defensivos, aciertos en ataque y en defensa. Supo demoler la muralla bermellona que nunca se dio por vencida, sabedora de que el título de campeón estaba en juego.

— COVAS, que se afianza por momentos, marcó un gol importante, demostrando serenidad y técnica, que es lo que le sobra. Por otra parte los debutantes en nuestro campo ADROVER y MUÑOZ no tuvieron una tarde demasiado afortunada. Pero MUÑOZ en MANACOR había demostrado que había que contar con él por lo que seguir con-

fiando en sus aptitudes es de pura lógica, pero debe aprender a medir sus salidas. ADROVER, un jugador que todavía no lo ha dado todo de sí, pues tiene complejo, se muestra frío y apático la mayoría de las veces, tiene que sacudirse el muermo, mentalizarse, porque le veo apto para desempeñar un papel importante en venideras campañas con la zamarra merengue, porque ha demostrado sobradamente con los Juveniles que cualidades no le faltan. Con todos los pros y los contras estos jugadores han dado un balance positivo en el primer equipo.

— Y las noticias ya no se cuecen, están sobre la mesa. No son tal vez las esperadas. Ya se sabe que los aficionados esperan FICHAJES sonados, pero estos tardarán en llegar todavía al papel impreso, porque «la ley directivil» impone el silencio. Sólo cuando se ha consumado el fichaje puede salir a luz y puede difundirse la noticia sin miedo a una ingerencia de última hora que pueda abortar las gestiones realizadas.

— Tal vez la dimisión del PRESIDENTE D. Sebastián BARCELO TUDURI sea lo más relevante de la semana. Un señor que, con el corazón en la mano «No ha sido bueno ni malo, sino todo lo contrario», pero que ha sido, pese a quien pese, un PRESIDENTE HONESTO y que se va con humildad, la misma que le ha caracterizado a lo largo y ancho de la temporada. Sin lugar a dudas el «Presidente más democrático de España» a mi modesto jui-

cio, y que puede éste haber sido su más craso error. ¡Lo cortés no quita lo valiente!

— El futuro Presidente entiende de fútbol, lo podemos afirmar sin tapujos. Sabe bien los males de su Felanitx. Lo que hace suponer que la delantera blanca hará furor la próxima temporada.

— No es ya novedad, pero sí es importante, el que MARCELO solucionara las pequeñas diferencias que permiten su continuidad con el FELANITX. MARCELO, un hombre al que veo capaz de conseguir una docena y media de dianas, como mínimo, eso sí se entrena y no tiene ninguna lesión, consigue dar credibilidad al inteligente aficionado de cara a la venidera temporada. Esperemos que MARCELO cuente con dos extremos que puedan incrementar esta cuenta goleadora. Su continuidad es todo un acierto.

— Por otra parte el BALOMPEDICO FELANITX acabó por fusionarse con el C. D. SELANITX. Se terminaron las *rencillas* locales. Quien pierde, nadie desde luego (todos saldrán beneficiados), pero a perder es el BALOMPEDICO quien pierde su nombre original para pasar a llamarse FELANITX ATLETICO. Viniendo a ser un equipo filial que fogeará a todos los posibles jugadores jóvenes del primer equipo. Otro acierto. Si no, al tiempo.

— Mañana sábado grandes partidos de FUTBITO, todo un maratón. Desde las cinco hasta casi las diez. Al final ENTREGA DE TROFEOS del ya finalizado CAMPEONATO DE AFICIONADOS, en el transcurso de una CENA DE COMPANERISMO.

MAIKEL

### ESTABLECIMIENTOS QUE PERMANECERAN CERRADOS POR LAS TARDES

DEL 15 JULIO AL 30 AGOSTO

Ferretería J. Antich	Droguería J. Adrover
id. J. Fiol	Art. Regalo Ramis
id. B. Puig	id. id. B. Salvá
id. Vda. A. Valls	id. id. Sa Font
id. Hijos P. Piña	Pinturas SEGRI
Armería J. Noguera	Electrónica D. Valens

## Cine Felanitx

Teléfono 581231

Jueves día 9 a las 9'30 y domingo día 12 desde las 3

### EXPLOSIVO!!!

STEVE  
McQUEEN

en su «auténtico» mejor  
film, dirigido por un Peckinpah  
en plena forma!

La aventura más escalofriante  
y violenta vivida por la pareja  
más importante del cine.

¡Las vertiginosas escenas de la  
sanguinaria persecución jamás han  
sido superadas!

También:

SKATETOWN U. S. A. («LA FIEBRE DEL MONOPATIN»)



STEVE McQUEEN ALI MacGRAW UN FILM DE SAM PECKINPAH  
con BEN JOHNSON AL LETTIERI y SALLY STRUTHERS Como "Fran"  
Guión de WALTER HILL. Según la novela de JIM THOMPSON. Música de DUNCAN JONES  
Una producción SOLAR/FOSTER-BROWNER. Producida por DAVID FOSTER y MITCHELL BROWNER  
Dirigida por SAM PECKINPAH. TECHNICOLOR de Warner Bros. Una Granada Warner Comunicación

Viernes 10, y sábado 11 a las 9'30 de la noche

Un nuevo mundo en el cine PORNO  
y en las relaciones sexuales, interpretado  
por la protagonista de

«EL ULTIMO TANGO EN PARIS»

El primer film «S» que ha conseguido el premio

ACADEMY AWARD a la mejor  
película extranjera.

Monique VAN DE VEN — Maria SCHNEIDER  
Peter FABER

## Una mujer como Eva

Complemento:

«LOS BINGUEROS»

**Hoy, sábado:**

**La viuda del tonto**

y  
**EL CASTIGO**

**Mañana, domingo:**

**La danza de la Pantera Borracha**

y  
**FORJA DE AMIGOS**



Un felanitxer en I Divisió

Mestre, del Castellón



Su primera temporada con el Castellón no ha podido ser más satisfactoria. Ha jugado con regularidad y su equipo ha alcanzado la máxima categoría. Tomeu Mestre puede ser el primer felanitxer que juega en primera división la venidera liga. Viene a romper moldes ya que Felanitx no es tierra de grandes futbolistas con perdón a nuestros queridos jugadores. Tomeu es un chico honesto, trabajador y de carácter muy cordial. Es Acuario, tal vez por esto le gusta el mar. Está de vacaciones en Porto-Colom, le encanta esta vida tranquila, hogareña. En sus horas perdidas caza cangrejos, practica el surf y hace «footing» para no perder un ápice de su buena forma. Se casó el domingo día 14 con Margarita, la chica de toda su vida.

—Empecé jugando con Pinturas Nicar, luego pasé al San Cavetano para seguir de juvenil en las filas del Poblense y dar el salto al primer equipo. Finalmente firmé con Castellón por dos temporadas. Este viene a ser a resumidas cuentas mi historial. Nos cuenta con una sonrisa perenne en sus labios.

—¿Fue Roberto Alvarez quien te descubrió?

—Bueno no. Mi padre futbolístico fue Tolo Vich, a él le debo casi todo. Fue quien me pasó al Poblense, un gran club. Luego tuve entrenadores de la talla de M. Vences, Oviedo, y Roberto Alvarez, a quien me une una gran amistad y que precisamente está estos días en Porto-Colom, que siempre depositó su confianza conmigo. En realidad nunca he tenido problemas con ningún entrenador, todos se han portado estupendamente conmigo, además no soy un jugador conflictivo.

—¿Es verdad que sólo te han enseñado una sola tarjeta en tu carrera deportiva?

—Efectivamente. Fue cuando jugaba con el Poblense.

Y nosotros suponemos que este árbitro se equivocó. Mestre es un deportista modélico, los que le conocen aprobarán esta afirmación.

—¿Qué tal Joanet, el míster del Castellón?

—Muy bien, parece contar conmigo para la próxima temporada?

—¿Ganas mucho en el Castellón?

—Lo suficiente para vivir, pero no para tener el porvenir resuelto. Estoy estudiando por corresponden-

cia para el día de mañana que vea obligado abandonar el fútbol.

—¿Has notado el cambio de categoría?

—Ciertamente no. He sabido adaptarme. Ten en cuenta que he pasado de 3.ª división a 2.ª A y pronto, si no se tuercen las cosas, tendré que jugar en 1.ª división, pero yo siempre he sabido superarme ante las dificultades.

—¿Algo más?

—Pues agradecer a todos mis amigos y familiares las molestias que les he causado, a la mucha gente que se ha portado magníficamente conmigo.

Mestre con 21 años tiene todo un porvenir por delante como lo prueba el posier central de As-color de hace algunas semanas que rendía homenaje al recién ascendido Castellón y entre los once jugadores figuraba este mallorquín que ha dado un salto importante en el plano futbolístico.

Apuramos el café que nos sirvió su flamante señora y le deseamos muchos éxitos.

MAIKEL

I Campeonato de futbito infantil

Interesante por muchísimos aspectos resulta ser este campeonato. Promesas locales tienen oportunidad de demostrarse y conseguir que los técnicos se fijen en sus aptitudes.

Los partidos son arbitrados por los Sres. Barceló, Ribas y Creus, que con rigurosidad hacen cumplir el reglamento. Fichas, actas y detalles de los partidos quedan archivados, lo que hace presumir que el capítulo de organización poco tiene que envidiar de la Federación Nacional.

Cabe resaltar que en los partidos disputados todavía no ha habido amonestaciones, pues deportividad y buenas maneras sobran.

Hay que señalar que todos los equipos son INFANTILES, excepto «LIMPIEZAS URBANAS DE MALLORCA» y «HARINAS MALLORCA», que son CADETES, si bien todos juegan entre sí, teniendo carácter amistoso los partidos que disputen estos equipos con los otros, pues estos dos, a doble confrontación, dilucidarán quien es el vencedor en esta categoría tan poco concurrida.

Sólo en casos excepcionales comentaremos los encuentros jugados.

PARTIDOS DE CAMPEONATO  
Idolos Bar Raul, 3 - Agencia Veny, 2  
San Alfonso II, 0 - Bar Centro, 7  
Seat, 5 - San Alfonso I, 1

AMISTOSOS  
Las Palmeras, 1 - Limp. Urbanas, 11  
Harinas Mallorca, 3 - Seat Felanitx, 2  
Limp. Urbanas, 5 - Idol. Bar Raul, 5  
Harinas Mallorca, 5 - Agenc. Veny, 4  
MAIKELIN



mercado nacional de  
**ocasión**

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasion de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

OFERTA DE LA SEMANA

- Seat 600 PM-D
- Seat 133 varios
- Seat 127 PM-E
- Seat 127 PM-L
- Seat 1430 PM-B
- R-5 PM-E
- R-5 PM-L
- R-5 GTL PM-J
- R-6 PM-C
- R-7 PM-J
- R-8 PM-C
- R-12 Familiar PM-K
- R-12 TS Familiar PM-I

FACILIDADES DE PAGO



Francisco Manresa  
Agente Renault  
Gral. Mola s-n  
Tel. 581984-85

**Festa de  
Sant Cristòfol**  
Dia 11 de juliol

**Miquel Vicens i Maria J. Martorell**

Disc i cassette amb temes de Felanitx

Podeu adquirir-los a

Libreria RAMON LLULL

**Urge oficial carpintero**

Para instalar muebles cocina

Servicio militar cumplido

Menor de 30 años

Emolumentos interesantes

**Sa Botigueta** Calvo Sotelo, 18 - Tel. 580840



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR

**D. Cristóbal Piña Fuster**

que falleció en Felanitx, el día 1 de julio de 1981, a los 83 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

**R. I. P.**

Su afligida esposa Catalina Mas Puig; hijos Catalina y Jaime; hija política Antonia Barceló; nietos Catalina, Antonia y Cristóbal; hermanas; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan triste pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C. Call, 18



F. Copa Primavera

## Felanitx, 4 - Porreres, 2

Crònica per gentileza de

**SA BOTIGUETA**  
MOBLES DE CUINA I BANY

EXCLUSIVA DE  
**Forlady**

FELANITX. — Cerezuela, Mena, Valentín, Méndez, Peregrín, Nadal, Munar, Covas, Caldentey, Mut y Luis. (Muñoz, Vargas, García y Adrover).

Arbitraje del Sr. Nadal Simó, ayudado por Caballero y Cáceres, bien.

GOLES. — Min. 15 (1-0), falta que saca en corto Mut y Mena lanza un impresionante trallazo a la escuadra. Min. 25 (2-0), gran jugada de Mena. Caldentey cede a Covas que se la prepara y marca a placer. Min. 38 (3-0), gran internada de Mut que entre defensas logra que el balón llegue a las redes. Min. 50 (3-1), García se cuela por el centro y en solitario bate a Muñoz. Min. 69 (3-2), centro desde la izquierda que cabecea García a la red. Min. 71 (4-2), Mut roba un balón y marca por bajo ante la salida desesperada de Faba.

### BONITO PARTIDO

Una primera parte bastante entretenida tuvimos oportunidad de presenciar el pasado sábado en «Es Torrentó». El Porreres tenía serias intenciones de puntuar ya que podía conseguir erigirse en Campeón de esta primera edición de la Copa Primavera, por otra, el Felanitx la quería, cerrar con una victoria convincente, y así fue. Un tres cero al final de la primera mitad da una idea de que el Felanitx encontró el camino del gol, dominando con autoridad la zona central.

Al tanto que el conjunto bermellón, sin complejos defensivos, tuvo

sus buenas ocasiones que se encargó de frustrar Cerezuela bajo los palos.

En la segunda el Felanitx concedió facilidades a los visitantes al trastocar la líneas y hacer algunos cambios. Cabe señalar que Muñoz pasó a la portería y que Vargas, hasta ahora portero titular, salió de extremo. Tanto Muñoz como Adrover hacían su debut en Felanitx tras su paso brillante por los juveniles. A pesar de que el conjunto «porrerí» hizo lo que pudo y más, se vio impotente para superar el marcador adverso.

### La entrega de trofeos

Cor una verbena organizada por el C. D. Felanitx, un tanto deslucida por el mal tiempo, tuvo lugar la entrega de trofeos de esta primera edición de la Copa Primavera que no ha resultado del todo satisfactoria para los organizadores, que no eran otros que los responsables de los clubs que la integraban.

Tras la derrota del Porreres, el Manacor lo tenía fácil, bastaba ganar al España, un equipo que se halla en momentos de total reestructuración tras el fracaso liguero de la reciente temporada.

Fue el jugador Nicolau quien recibió el trofeo al Campeón, en nombre del C. D. Manacor, siguiéndole el Porreres, Felanitx y finalmente el España quienes también recibieron trofeos de manos de los presidentes de los clubs integrantes en la competición, recogiendo los respectivos capitanes de equipo.

La fiesta, a pesar de todo y del tiempo especialmente, estuvo concurrida y resultó simpática. Hubiera sido todo un acontecimiento en caso de que las circunstancias hubieran acompañado el evento.

MAIKEL

### NOTA DEL C. D. FELANITX

Se comunica a los Sres. Socios, que el próximo martes día 7, a las 10 de la noche, en el salón de la Caja de Ahorros de las Baleares, tendrá lugar la Asamblea Informativa.

El Orden del día será el siguiente:

- Situación económica y deportiva del Club Balance 1980-81 y Presupuesto 1981-82.
- Situación plantilla actual.
- Renovación de la Junta Directiva.
- Normativa a seguir en la próxima temporada.
- Ruegos y preguntas.

Dada la importancia de los puntos a tratar, se ruega encarecidamente su asistencia.

### SE VENDE local 250 m2.

apto para cualquier negocio

Antiguo Bingo Centro de Arte y Cultura

Informes: Cine Felanitx - Tel. 581231

La Candidatura Democrática Independiente informa

## El presupost de l'Ajuntament (V)

Avui fa quinze dies vàrem explicar de quina manera el personal que fa feina per l'Ajuntament s'en du una part ben substancial del presupost municipal. El capítol primer, «Remuneració del personal», abasta 52.934.077 pessetes.

El capítol segon, dedicat a l'«Adquisició de bens corrents i de serveis», comprén, entre altres conceptes que consideram menys importants i que no detallam per no allargar-nos massa, els següents:

Despeses de les oficines municipals: 900.000 pessetes.

La simple conservació i les reparacions ordinàries dels edificis municipals (La Sala, les escoles de primer ensenyament, el camp d'esports el cementeri, l'Estació Enològica, l'escorxador i el mercat) ens costaran enguany 2.000.000 pessetes. La neteja, la calefacció i la llum dels edificis que hem mencionat pujen 4.800.000 pessetes; les escoles i el camp d'esports són les partides més importants (2.000.000 pts).

El telèfon i la correspondència compten amb una assignació de 800.000 pessetes.

El vestuari, l'equipament de la policia, 500.000 pessetes.

Les bombetes, les reparacions i la ma d'obra de l'iluminació dels carrers dels nuclis de població disposen d'una quantitat que puja a un milió sis-cents-mil pessetes. L'energia per a la xarxa elèctrica i per les bombes del servei d'aigua potable costarà vuit milions. La recollida de fems ens costarà deu milions; les festes de tot l'any, nou milions; l'abastament d'aigua potable tres milions set-cents mil; l'organització del fixers i la seva mecanització quatre milions set-cents mil pessetes.

Assegurar i arreglar els vehicles municipals ens pot costar 700.000 pessetes; a les vies públiques hi podem gastar 4.500.000 pessetes, a les plaques, 500.000 pessetes, al Parc 690.000 pessetes.

L'Ajuntament gastarà 100.000 pessetes en mobles i 400.000 en equipament de les oficines. Durant l'any 1981 pagarem 2.201.120 pessetes d'interessos; per amortitzar deutes i préstecs diversos hi ha el pressupost 1.547.618 pessetes.

Finalment, l'Ajuntament subvencionarà les guarderies infantils del terme durant l'any 1981 amb 550.000 pessetes, donarà una subvenció de 500.000 pessetes a la Casa Hospital, al Patronat local de Música, 1.400.000 pessetes, a la Llar del Pensionista 50.000 pessetes, i a altres entitats locals 185.000 pessetes.

El mateix dia que la Corporació va aprovar el pressupost que comentam, en va aprovar un altre anomenat «Pressupost d'inversions» per a l'any 1981. Una aportació del pressupost ordinari de 13.892.185 quedà distribuïda de la manera següent:

Colector i depuradora de les aigües residuals de Felanitx: 6.175.000 pessetes.

Pavimentació del Carreró Llarg

(Aportació de l'Ajuntament): pessetes 1.822.527.

Redenció de l'alou de l'Estació Enològica: 186.465 pessetes.

Instal·lació del telèfon a So'n Valls, Co'n Mesquida i So'n Negre. 500.000 pessetes.

Primera fase de la reforma de la Casa de Cultura: 1.500.000 pessetes.

Camp de futbol de S'Horta: 1.000.000 pessetes.

Millors al Camp de Sa Mola: 1.200.000 pessetes.

Escenari del Parc Municipal: 1.000.000 pessetes.

Retolació dels carrers: 208.193 pessetes.

Es d'esperar que l'Ajuntament redacti un projecte de pressupost amb els doblers procedents del superàvit de l'exercici del 1980, però de moment sembla que aquest treball no ha estat iniciat.

## Comunicats

La Direcció d'aquest setmanari ha rebut els comunicats que a continuació es reproduïxen:

Els sotasignants, corresponents de premsa i ràdio i col·laboradors d'aquest setmanari, davant les pressions i amenaces encaminades a impedir el lliure exercici del dret d'expressió damunt les seves pàgines, manifesten:

1r. El seu rebuig més enèrgic a tota activitat o maniobra tendent a impedir als ciutadans que manifestin lliurement la seva manera de pensar.

2n. El seu reconeixement a la labor informativa realitzada per aquest setmanari d'ençà que foren recobrades les llibertats democràtiques.

Miquel Julià Maimó, Corresponsal. «Diario de Mallorca».

Andreu Riera Bennàsar, Corresponsal. «Baleares».

Gabriel Mestre Oliver, Corresponsal. «Ultima Hora».

Miquel Riera, Corresponsal «Ràdio Popular».

Miquel Juan Garcias, col·laborador i corresponsal esportiu.

Josep A. Grimall, Pere Xamena, Antoni Roca i Nicolau J. Barceló, col·laboradors.

El Partit Socialista de Mallorca, davant els fets atemptants contra la llibertat d'expressió d'aquest setmanari, rebutja i recrimina tota coacció en detriment de la llibertat d'expressió i es solidaritza plenament amb l'aptitud democràtica de la direcció de la nostra publicació local.

PSM-Agrupació de Felanitx